

HfU[]gW\ Yf`A c hc ffUXi b ZU``']b`F]YhVYf[.
&&! Å\ f][Yf`j Yfgh]fVh`Ub`J Yf`Yhni b[Yb

9]b`&&! Å\ f][Yf`A c hc ffUXZU\ fYf`ghUfV`bUW\`Y]bYa`i`l bZU``']b
F]YhVYf[ž? fY]g'; ØhYfg`c\`ž`Xi fW\`XUg` , VYfgY\Yb`Y]bYg
HfUbgdcfhYfg"

HfU[]gW\ Yf`A c hc ffUXi b ZU``']a`? fY]g
; ØhYfg`c\` .`9]b`K`YW_fi`Z`ZØf`X]Y
J`Yf`_Y\ fgg]W\ Yf\`Y]h

9]b`YfgW\ ØhYfbXYf`J`cfZU``']a`? fY]g'; ØhYfg`c\` \`Uh`X]Y
; Ya`Y]bgW\ UZi]b`5i`Zfi` \f`j`YfgYhnh" 9]b`&&! Å\ f][Yf`A c hc ffUXZU\ fYf`
\Uh`bUW\`Y]bYa`gW\k`YfYb`i`l bZU``']Ua`'8`cbbYfghU[UVYbXž`XYa
&) "\$+`ž`b]W\h`ØVYf`YVh" 8`Yf`hfU[]gW\Y`J`cfZU``ž`XYf`j`]Y`Y` : fU[Yb`ni`f
G]W\ Yf\`Y]h]a`GhfU»`Ybj`Yf`_Y\`f`Ui`Zk`]fZhž`YfY][`bYhY`g]W\`i]b`F`Y]hVYf[
i`bX`j`YfXYi`h]W\h`X]Y` ; YZU\`fYbž`XYbYb`A`c hc ffUXZU\`fYf`]a`5``hU[
Ui`g[YgYhnhg]bX"

I`bZU``\`Yf[`Ub[`i`bX`YfghY`F`YU`_h]c`b`Yb

8`Yf`hØX`]W\Y`Ni`gUa`a`Ybghc»`YfY][`bYhY`g]W\`i`Y[`Yb`&&`i` \fž`U`g`Y]b
)`&!`Å\`f][`Yf` :`U\`fYf`Y]bYg`?`Y]bhfUbgdcfhYfg`XYb`↑`b[`Yb
A`c hc ffUXZU\`fYf`VY]a`5VV]Y[`Yb`ØVYfgY\`Yb`\`Uh" `Hfchm`gc`Zc`fh][`Yf`
a`YX]n]b]gW\Yf`J`Yfgcf[`i`b[`i`bX`XYg`HfUbgdcfhg`]bg`?`fUb`_Yb\`Ui`g
_`c`bbhY`XYf`A`c hc ffUXZU\`fYf`g]bY`gW\k`YfYb`J`Yf`Yhni`b[`Yb`b]W\h
ØVYfk`]bXYb" 8`Yf`HfUbgdcfhYfZU\`fYf`k`i`fXY`VYbZU``g`j`Yf`Yhnhž
XcW\`i`YbUi`YfY`⊕`Zc`fa`Uh]c`b`Yb`ni`gY]bYb`J`Yf`Yhni`b[`Yb`g]bX
XYfnY]h`b]W\h`j`YfZØ[`VUf"

9fa`]hh`i`b[`Yb``Ui`ZYb`i`bX`5`ddY```Ub`X]Y

NYi [Yb

B UW`XYa`i bZU`f]YZX]Y`Dc`]nY]`ni`NYi [Yba Y`Xi b[Yb`Ui Z`i a
XYb`[YbUi Yb`5V`Ui Z`XYg; YgW`Y`Ybg`VYggYf`j YfghY`Yb`ni
_`ObbYb`"9]b`i bZU`Ui ZbU`a YhYUa`XYf`6]Y`YZY`XYf`Dc`]nY]`k Uf`j cf
Cfh`i a`X]Y`9fa`]h`i b[Yb`Ui Zni bY`a Yb`i bX`k]W`h][Y`<]bk Y]gY
ni`gUa`a Y`b`"Gc`W`Y`J cfZ`A`Y`g]bX`cZ`h`b]W`h`bi f`Z`f`X]Y`X]fY`_h
6YhY]`][hYb`hfU[]gW`Z`gcbXYfb`k YfZYb`Ui W`Y]b`@]W`h`Ui Z`X]Y
Bch`k YbX][_Y]hj`cb`a Y`f`J Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`i bX`GYbg]V]`]g]Yfi b[
]a`i a [Ub[`nk]gW`Yb`5i hcZU`fYfb`i bX`A`chc`ffUXZU`fYfb`"

8]Y`6YXYi hi b[`Z`f`X]Y; YgY`gW`UZh

8]YgYf`hfU[]gW`Y`J cfZU`]gh`Y]b`Xf]b[YbXYf`K`YW`_fi Z`X]Y
J Yf`_Y`f`gg]W`Yf`Y]h`Yfbgh`ni`bY`a Yb`"A`chc`ffUXZU`fYf`g]bX`cZ`h
VYgcbXYfg`[YZ`A`fXYh`XU`g]Y`]a`GhfU» Ybj Yf`_Y`f`k Yb][Yf`GW`i hn
`UVYb`U`g`5i hcZU`fYf`"8]Y`Yf`O`hY`5i Za Yf`_gUa`_Y]h`i bX`J`cf]g]W`h
]a`GhfU» Ybj Yf`_Y`f`_`ObbhY`dchYbn]Y`]j Yf`]bXYfb`Z`XUgg`g]W`
A`b`]W`Y`i bZ`A`Y`]b`Ni`_i bZ`h`k]YXYf`c`Yb`"6]`Xi b[`i bX`5i Z`_`A`fi b[
O`VYf`X]Y; YZU`fYb`Ui Z`i bgYfYb`GhfU» Yb`g]bX`Yb`hgW`Y]XYbX`Z`i a
XUg`6Yk`i ggghY]b`Z`f`X]Y`G]W`Yf`Y]h`U`Yf`J Yf`_Y`f`ghY]`bY`a Yf`ni
gW`A`fZYb`"

: Ua`j]Yb`i bX`: fYi bXY`XYg`J Yfghc`fVYbYb`gck`jY`X]Y`[YgUa`hY
; Ya`Y]bgW`UZh`a`OggYb`Y`hnh`XYb`J Yf`i gh`j YfUfVY]hYb`i bX
[`Y]W`nY]h][`k`]W`h][Y`@Y`fYb`Ui`g`X]YgYa`hfU[]gW`Yb`i bZU`
n]Y`Yb`"i`bgYfY; YXUb`_Yb`g]bX`VY]`U`Yb`6Yhfc`ZYbYb`"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY